

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων της 7ης Ιουλίου 2016, σύμφωνα με την οποία η προσφεύγουσα πρέπει να εξακολουθήσει να θεωρείται ως μεγάλη επιχείρηση και συνεπεία της οποίας η προσφεύγουσα δεν δικαιούται να επωφεληθεί της μείωσης του τέλους, η οποία προβλέπεται για τις μεσαίες επιχειρήσεις, και να διατάξει την αναστολή εκτελέσεως της αποφάσεως αυτής.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Κατά την προσφεύγουσα, ο καθού, με την προαναφερθείσα απόφαση και με τις ενέργειές του, ενήργησε κατά κατάχρηση εξουσίας και παραβίασε τις αρχές της νομιμότητας και της ασφάλειας δικαίου.

Η προσφεύγουσα διατείνεται ότι, κατά τον έλεγχο του κατά πόσον υφίσταται η ιδιότητα της μικρής ή της μεσαίας επιχειρήσεως (ΜΜΕ), ο καθού προέβη σε εσφαλμένη εκτίμηση ως προς το αν η επιχείρηση της προσφεύγουσας είναι ανεξάρτητη και εσφαλμένως περιέλαβε στον υπολογισμό του αριθμού των υπαλλήλων και του ποσού του ετήσιου κύκλου εργασιών της επιχειρήσεως της προσφεύγουσας και επιχειρήσεις που φέρονται ως συνδεδεμένες επιχειρήσεις ή ως επιχειρήσεις-εταίροι, οι οποίες δεν είναι επιχειρήσεις συνδεδεμένες με την επιχείρηση της προσφεύγουσας ούτε αποτελούν επιχειρήσεις-εταίρους της επιχειρήσεως της προσφεύγουσας κατά τον κανονισμό (ΕΚ) 340/2008 της Επιτροπής ή κατά τη σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής.

Η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η δήλωσή της όσον αφορά τον εσφαλμένο χαρακτήρα του μεγέθους της επιχειρήσεως, δήλωση στην οποία προέβη κατόπιν αιτήματος του καθού που διατυπώθηκε στις 2 Ιουνίου 2016, έλαβε χώρα, κατ' ουσίαν, στο πλαίσιο της εκ μέρους της προσφεύγουσας επιδείξεως εμπιστοσύνης στην εκτίμηση του καθού και στο πλαίσιο υποσχέσεως περί του ότι επρόκειτο να υπάρξει μείωση του τέλους.

Η προσφεύγουσα επισημαίνει ότι είχε ανασταλεί η ισχύς της καταχωρίσεως, την οποία η ίδια κατείχε, και ότι αυτή είχε ενημερώσει ρητώς τον καθού ότι δεν παρήγε, πλέον, τα σχετικά προϊόντα (ουσίες που υπόκεινται σε καταχώριση) από το 2011.

Η προσφεύγουσα διατείνεται ότι από το άρθρο 13, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 340/2008 της Επιτροπής προκύπτει ότι το δικαίωμα για μείωση του τέλους καταχωρίσεως δημιουργείται στην περίπτωση κατά την οποία είναι δυνατό να αποδειχθεί το ότι το ενδιαφερόμενο πρόσωπο δικαιούται να επωφεληθεί μειώσεως αυτού του είδους και ότι, επομένως, είναι ενδεδειγμένο, αντιθέτως προς ό,τι διατείνεται ο καθού, να επιτραπεί στην προσφεύγουσα να αποδείξει ότι δικαιούται να επωφεληθεί της εν λόγω μείωσης.

Προσφυγή της 9ης Σεπτεμβρίου 2016 — ClientEarth κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-644/16)

(2016/C 402/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: ClientEarth (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: O. Brouwer, δικηγόρος, και N. Frey, solicitor)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της καθής με την οποία δεν επετράπη στην προσφεύγουσα η πρόσβαση στα έγγραφα που αφορούσε η αίτησή της δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾, και η οποία απόφαση κοινοποιήθηκε στην προσφεύγουσα την 1η Ιουλίου 2016 με το έγγραφο με αριθμό αναφοράς C(2016) 4286 τελικό·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας, βάσει του άρθρου 87 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου, περιλαμβανομένων των εξόδων τυχόν παρεμβαίνοντων.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως προβάλλονται πλάνη περί το δίκαιο και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως που έχουν ως αποτέλεσμα εσφαλμένη εφαρμογή της εξαιρέσεως των διεθνών σχέσεων (άρθρο 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', τρίτη περίπτωση, του κανονισμού 1049/2001) και έλλειψη αιτιολογίας:

— Η Επιτροπή δεν απέδειξε τη δυνατότητα εφαρμογής της εξαιρέσεως των διεθνών σχέσεων. Η Επιτροπή δεν έδειξε ιδίως πώς η γνωστοποίηση εγγράφων αμιγώς νομικού χαρακτήρα που περιέχουν προβληματισμούς σχετικά με το δίκαιο της Ένωσης δύναται αυτή καθ' εαυτή να αποκαλύψει στρατηγικούς στόχους που επιδιώκονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια διαπραγματεύσεων ή αποδυναμώνει τη διαπραγματευτική θέση της Επιτροπής. Η Επιτροπή δεσμεύεται από το κράτους δικαίου και δεν μπορεί να διαπραγματευθεί διεθνείς συμφωνίες που παραβιάζουν το δίκαιο της Ένωσης. Η προσφεύγουσα προβάλλει περαιτέρω ότι δεν δύναται να γίνεται επίκληση του άρθρου 4, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 1049/2001 (και των λοιπών εξαιρέσεων) «in perpetuum», δηλαδή όσο η Επιτροπή διεξάγει οπουδήποτε διαπραγματεύσεις σχετικά με άλλες διεθνείς συμφωνίες. Επίσης, η Επιτροπή δεν παρέθεσε αιτιολογία ως προς το πώς η γνωστοποίηση των ζητηθέντων εγγράφων θα μπορούσε να θίξει συγκεκριμένα και ουσιαστικά το δημόσιο συμφέρον όσον αφορά τις διεθνείς σχέσεις.

2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλονται πλάνη περί το δίκαιο και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως που έχουν ως αποτέλεσμα εσφαλμένη εφαρμογή της εξαιρέσεως της προστασίας της παροχής νομικών συμβουλών (άρθρο 4, παράγραφος 2, δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού 1049/2001) και έλλειψη αιτιολογίας:

— Η Επιτροπή δεν παρέθεσε αιτιολογία ως προς το αν συντρέχει ευλόγως προβλέψιμος και όχι καθαρά υποθετικός κίνδυνος ότι η γνωστοποίηση των ζητηθέντων εγγράφων θα έθιγε το συμφέρον της να λαμβάνει ειλικρινείς, αντικειμενικές και πλήρεις νομικές συμβουλές.

3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως προβάλλονται πλάνη περί το δίκαιο και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως που έχουν ως αποτέλεσμα εσφαλμένη εφαρμογή της εξαιρέσεως της προστασίας της διαδικασίας λήψεως αποφάσεων (άρθρο 4, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού 1049/2001) και έλλειψη αιτιολογίας:

— Η Επιτροπή δεν εξήγησε πώς η πρόσβαση στα ζητηθέντα έγγραφα θα μπορούσε να θίξει συγκεκριμένα και ουσιαστικά τη διαδικασία λήψεως αποφάσεων.

4. Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως προβάλλονται πλάνη περί το δίκαιο και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως που έχουν ως αποτέλεσμα εσφαλμένη εφαρμογή του κριτηρίου του υπερισχύοντος δημοσίου συμφέροντος και έλλειψη αιτιολογίας:

— Υπάρχει υπερισχόν δημοσιο συμφέρον επειδή η γνωστοποίηση θα καθιστούσε δυνατή τη διεξαγωγή διαλόγου σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη, και ιδίως την πρόσβαση στα εθνικά δικαστήρια (και τον ρόλο τους), καθώς και με την ανάγκη διαφύλαξης της ενότητας και της αυτοτέλειας του δικαίου της Ένωσης. Τα θέματα αυτά αφορούν άμεσα τους πολίτες της Ένωσης και τις ΜΚΟ όπως είναι η προσφεύγουσα.

5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται παράβαση του άρθρου 4, παράγραφος 6, του κανονισμού 1049/2001 (μερική πρόσβαση) και ζητείται η διεξαγωγή αποδείξεων.

— Η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε, ή σε κάθε περίπτωση δεν εξέτασε επαρκώς από νομικής απόψεως, και δεν παρέσχε μερική πρόσβαση στα έγγραφα που είχαν ζητηθεί.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ 2001, L 145, σ. 43).

Προσφυγή της 7ης Σεπτεμβρίου 2016 — Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank κατά ΕΤΕ

(Υπόθεση T-645/16)

(2016/C 402/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank AG (Bregenz, Αυστρία) (εκπρόσωπος: G. Eisenberger, δικηγόρος)